

## **Pilimon Pâlan Pilimongat zapat meluwan kapi kumsaye**

Pâlan zapat meluwan kapi kumti an notnan nâmkîpepeyeen aik kwatpeye Pilimongat kuye. Zapat meluwan kapi an kwepgat kuye. Timotiyetnanan kot Pilimon delan zeinen Pâlan an kwep kwepgat zezapat meluwan kumindaye yangut zet zapat meluwan keyet kejan talip keyan nin sambe kapi nep ndamukulem mimiyele. Zapat meluwan kapi tungupman sambe yek; ek ilak kwep kebon.

Pilimon ek Kolosi mka teman keyelen amobotnan ma an mânep milawatnan sambe. Ek ilak Kolosi mka teman keyelen tojan ma an nâmkîpepejanmak. Ek kegogak mulup animbijanen sambe. Eknenmagangatnan kwep nen kunzuj meti Pâlmak Loma msalen mka katikjan ilisukwep tati Pâlan Kawawan galen Zet Zapat Dolakjan Penan ke dundume nâmti nâmkîpeye. Kegok aikgeyepmti peme tojanmagen gilik zemebegalen nâmti Pilimonan Onesimas sisilin nembajan ke tojanan zigok ma zigok mamindamtemien keyet katan kumsasayelen nâmti zapat meluwan kapi kumsaye. Zapat meluwan kapiyet kejan zet tazinen Kilaisiyan Kawawan angat an nep kejan gilik zenze aikme Kawawan angat dundum sanak kebon. Ma Kawawan an nin ndikme sepem kwep mambein. Egan kumakalan ndein animbi

ma am mânep milawatnaŋmak ma an tototnaŋ sekŋaŋ satnaŋ ma sekŋaŋ sopmaŋ, nânâŋaŋmak ma nânâŋaŋpiŋ kegok egaŋ ku man. Pâlaŋ Onesimas peme Pilimonmagen gilik zem mesâgât nâmti kukŋaŋgat egaŋ notnaŋ Pilimon zemkâkât msamti Onesimas peme gilik zem ekmagen mege. **Zet ŋoktekŋaŋ temaŋ kapigogaŋ Pilimon-galen zapat meluwaŋ keŋan talip:**

1-3 Mukuku zet

4-7 Dundundu ma zemsesewat

8-21 Pâlaŋ Onesimasiyet zemkâkât toŋaŋ Pilimongat mge

22-25 Zemgwatnaŋ zet delaŋ zenzenaŋmak dundundu dundum delaŋ zenzeyelen zet

*Keŋ mbuteteyelen zet*

<sup>1</sup> O Pilimon notn penaŋ, neŋ Zisas Kilaisiyet zetnaŋ mpalakŋaŋ bema keyet pepetnaŋ mti nati tot mka katikŋan neme tapma Kilaismagen notn Timoti egaŋ kapi mamti napmukulem mamîn. Yaŋ nit nsakwep kapi tati mulup an notnit penaŋ Pilimon gâgât keŋnit beme zapat meluwaŋ kapi kumti galup. <sup>2</sup> Nit dapmelaŋge gâlen mkaen maondagip ekŋengat ma nâmkiŋpepen ipnit Apia egat ma Akipasiyaŋ nit nembon bekaŋaŋgat kasa kuku an dolakŋaŋ mamain ingat zapat meluwaŋ temakwep kapi kumbemalu kozin.

<sup>3</sup> Neŋ Bipm Kawawaŋ ma Amobotnaŋ Zisas Kilais egegalen keŋ taoletmak keŋ sewak ingat tuŋguwinan wemti weweyet mandunduyap.

<sup>4-5</sup> Geŋ Amobotnaŋ Zisasiyet tikŋaŋdi temaŋ tapme ek nâmkiŋpemamti egalen am notnaŋ indamukulem mamindenik keyet

zet zapadi kopme nâmban keyepmti gâgât  
otnâmti Kawawaŋgat wisikŋ manzeyap.  
6 Âpme neŋ gâgât mandunduyap kelak geŋ  
nâmkiŋpependi tazin ke am zemzikat indamane  
ekŋengalen nâmkiŋpepeŋin lemunaŋ temaŋ beme  
ekŋenaŋ kwilekiki dolakŋaŋ mbewaŋ Kilaisiyet  
kwizapatnaŋ mwabe. 7 Kilaismagen notn, geŋ  
Kawawaŋgalen am ekŋengat keŋdi bembe ma  
ekŋengat keŋin mwatindewanan keyaŋ nâgât  
keŋŋ mme oloŋen ma elen beŋen penaŋ beye.

*Pâlaŋ Onesimasiyet yayaŋ zet zeye*

8 Notn, neŋ Kilaisimagen gâgât nodi mamayap  
keyepmti neŋ kwitnaŋ kwitnaŋ ke mimiyeŋen  
ŋep gapitilima mbek. 9 Yaŋgut neŋ gâgât tikŋaŋŋ  
omba tazin keyepmti belak etaŋ wekumgamt  
eksowap. Neŋ ailip penaŋ. Neŋ Zisas Kilaisiyet  
kwizapatnaŋ mpalakŋaŋ bema keyet pepet mti  
nati mka katikŋaŋ kotneme matalap. 10 Âpme  
neŋ Onesimas egat weŋnok zet ŋen pigok  
zema nâmbak. Neŋ mka katikŋanen tapma  
Onesimasiyaŋ niksât kopme neŋ Kawawaŋgalen  
buŋam zapat dundumti mukulem mpema  
keŋ gilik zemti Kawawaŋ nâmkiŋpeye keyaŋ  
mme nâgât nemun penaŋ bemti kandaŋnan  
main. 11 Eweŋan egaŋ geŋmak maŋge kan  
keyet mukulem dolakŋaŋ ku mgaye. Yaŋ  
alak egaŋ neŋmak mamti mukulem dolakŋaŋ  
tapmnemkwazin. Yaŋ maneti pema geŋmagen  
kobeen mukulem dolakŋaŋ mgawe.

12 Neŋ Onesimas wembekatn penaŋ ke  
pema alak naman geŋmagen kozin. 13 Neŋ  
Kawawaŋgalen Zet Zapat Dolakŋaŋ Penanŋapmti

mka katikñanen neme tapma egañ nikedamun dolakñañ mamin keyepmti neñ ek anğalanma neñmak kapi tatagalen penañ nâyap. Egañ gâgât weñnok neñmak mamti napmukulem mnenagen dolakñañ penañ benak. <sup>14</sup> Wa neñ geñ napmukulem mimiyet gapitilim gemti zet kapi ku zeyap. Giti weyañ nâmtati zetnañ zemdelañ zenzeyet nâmti zeyap. Nit ñoktik kwep bembepiñ neñ nenak egat zetnañ ñep ku zemdelañ zenzeyelen.

<sup>15</sup> Onesimasiyañ kan belaknik bugan kapi gemti kunzuñti pienen koti main. Keyepmti taekmane gilik zemti kopme naman mkitik pe-mané gitimak ke kwesiñ mamambe. <sup>16</sup> Wa ek sisiliñ nemba etañ mamtan keboñ yek. Egañ notnañ sambe ekñen sebemindein. Ek Kilais nâmkinqepeen an notnit penañ. Egañ neñmak pien mamti napmukulem dolakñañ penañ mamimnein. Yañ geñmagen kobeen keğogak gapmukulem dolakñañ penañ mme geñ sisiliñ mimiñanğat ma Amobotnañmagen notn penañ mamain keyet nâmti egat nâmpemane pembenañ bewe.

<sup>17</sup> Keyepmti geñ nâgât notn penañ nânnenik beme neñ kopma mnawek keyet weñnok taekmane egañ kopme ekti ek msawanik. <sup>18</sup> Egañ geñmagen kwileki ñen myunğuye ma geñmagen kwileki ñen butnañ mututuyelen tapme kunzun koge beme geñ nâgât damun tapmane neñ koti ekbap. <sup>19</sup> Neñ nenn betnañ penañ pigok kumpema ekbak: Neñ Pâl, nen egalen butnañ ke neñ koti mutumgawap. Neñ geñmagen Kawawañgalen Zet Zapat Dolakñañ

Penañ dingoma nâmti geñ Kawawañmagen keñ gilik zenze aikbanan. Keyet nâlen butnañ temañ ewe geñmagen tazin. Neñ keyet zet sambe ku zesap. <sup>20</sup> Keyepmti Kilaismagen notn, pigok zema nâmbak: Amobotnañ Kilais egat mti wekumgayap kapi mmane neñ gâgât olojen penañ mbap.

<sup>21</sup> Neñ gâlen zet gawepupundi tazin e penañ nâmgeyapgapmti zapat meluwañ kumambe puk tatnâyap. Wekukun sambe gâgât beyap kapi ñep mti notnañ ewe gitañgat keñdan tusumti mbanik. <sup>22</sup> Pi nan zet ñen ewe pigok zema ekbak. Kawawañañ gâlen dundundudangat penañañ neñ napmukulem mneme mka katikñañ pemti geñmagen sakwep kobap. Ke nâmkijpeyap keyepmti geñ nâgât mka keñañ ñen eweñanak weyañpemane tabe.

### *Zet delañ zenzeñañ*

<sup>23</sup> Epapalasi mak nit nilisakwep Zisas Kilaisiyet kwitnañ mpalakñañ bembeyet mulupman mmalu keyepmti mka katikñañ kot ndeme tati in indamukumindenup. <sup>24</sup> Âpme mulup an notnne notnañ Loma mkaen mamaip Mak ma Alistakasimak Demasmak Luk ekñenañ kegogak ingat keñin temañ penañ mambein.

<sup>25</sup> Amobotnañ Zisas Kilais egalen keñ taolet in sambemagen tatagalen nâmti mandunduyap.

**Kawawangalen Tâtâ Alakŋaŋ**  
**The New Testament in the Nabak Language of Papua**  
**New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Nabak long Niugini**

copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nabak

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

ea68a902-358a-5c72-82de-a583fc4809e7